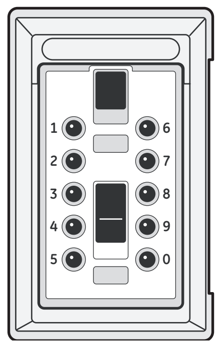
KeySafe™ Original

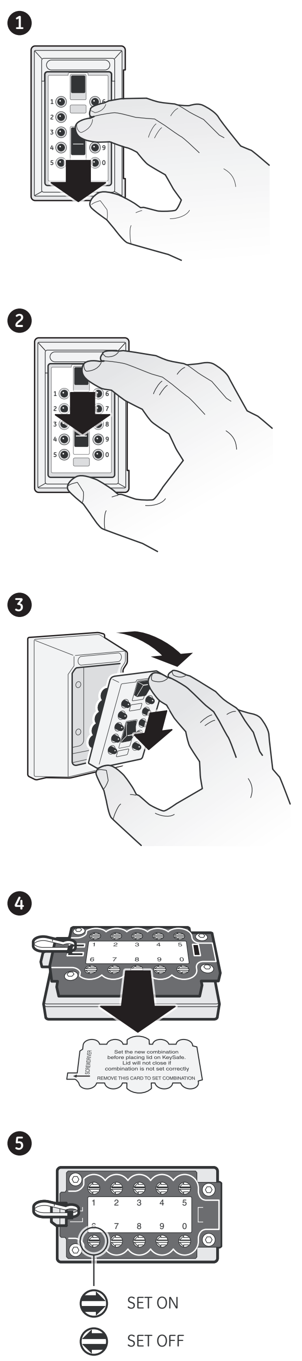
User Guide

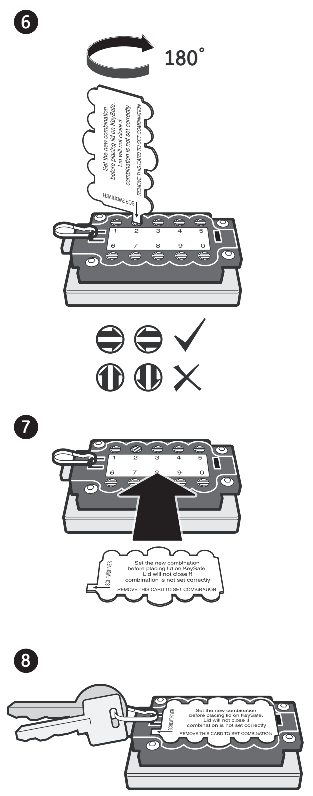
Pushbutton combination



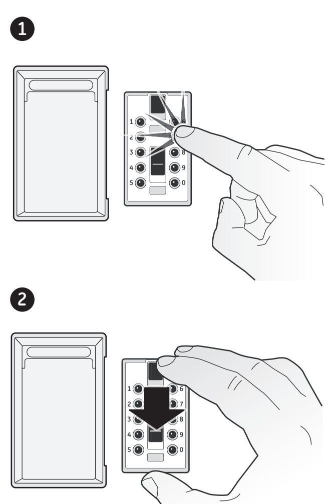
1058358A-01 • July 2011

A

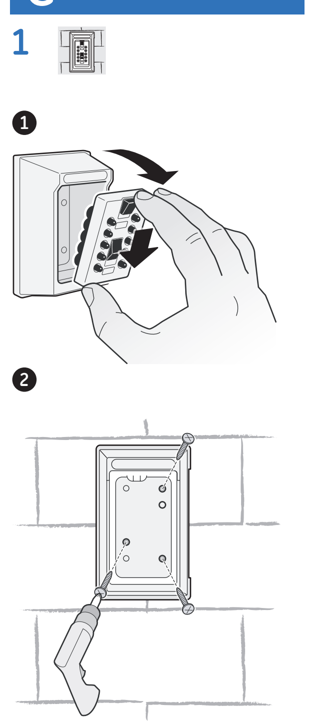


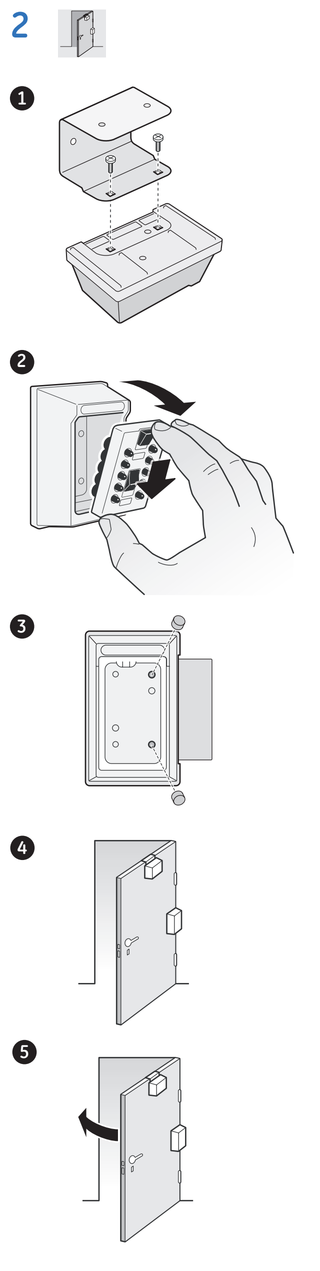


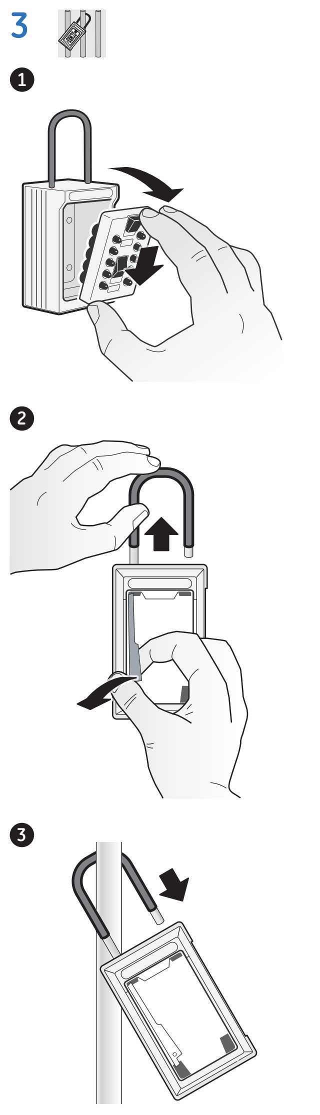
B



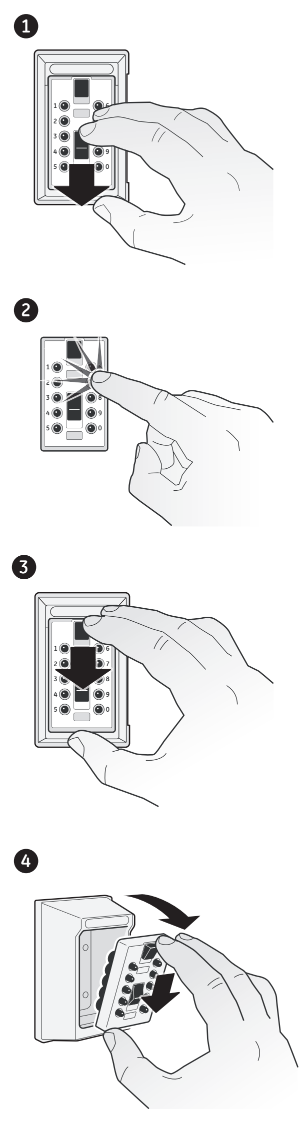
C



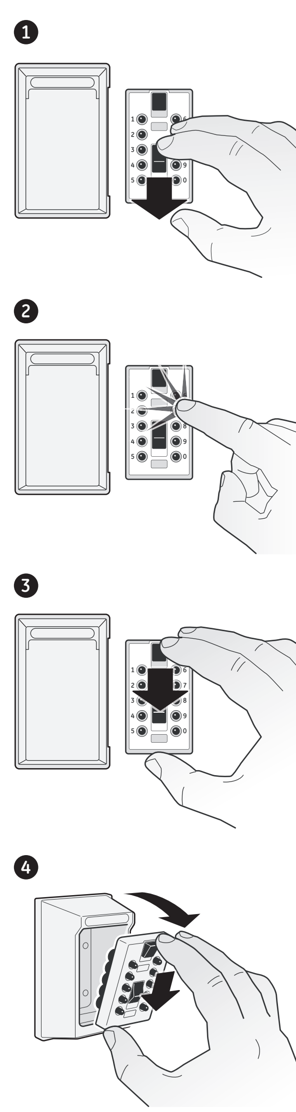




D



E



(EN) Installation instructions

See pictures for step-by-step instructions. Further information is provided below.

= Enter the combination.

General

KeySafe is a convenience product, not a security product.

A. Setting your combination

Your KeySafe does not have a preset combination. You select your own combination.

- Each number in a combination can only be used once.
- Do not use a number combination that can be easily guessed, such as telephone numbers or birthdays.
- Use five to seven numbers in your combination.

B. Testing your combination

1. Enter your number combination (each button pressed must click when pushed down).
2. Press down the OPEN button. If it has been set correctly, the OPEN button will slide down fully. If it has been incorrectly set, the OPEN button will not slide down fully. When this happens DO NOT return the lid to the key box. Instead push down the CLEAR button and refer to the pictures in section *A. Setting your combination*.

C. Mounting your KeySafe

1. Permanent model. Mount the KeySafe on a flat surface, such as concrete or brick, preferably hidden from view.

2. Door model. Hang the bracket over top of door or to the side at the hinge of the door.

3. Portable model.

D, E. Opening and closing your KeySafe

You can enter the numbers of your combination in any order. If you have entered an incorrect combination, slide down the CLEAR button to return the buttons to their original settings.

Limited warranty

UTC Fire & Security (UTCFS) warrants that this product will be free of defects in material and workmanship for one year (two years in Europe) from the date of purchase. This warranty is limited to repair or replacement at the option of UTCFS. Damages caused by modification, abuse or misuse, wear and tear, improper installation, application, storage, or fault or negligence of a party other than UTCFS are not covered. UTCFS will not be responsible for labor costs of removal or reinstallation of products. The repaired or replaced product is then warranted under the terms of this limited warranty for the balance of the term of the warranty or for 90 days, whichever is longer. UTCFS MAKES NO OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL GE SECURITY BE LIABLE FOR LOSS OF USE; LOST PROFITS; THEFT; PROPERTY DAMAGE; OR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. To obtain repair or replacement information under the terms of this warranty, please contact your local supplier.

(ES) Instrucciones de instalación

Utilice las imágenes como referencia para la instalación paso a paso. Consulte también la información adicional que se ofrece más abajo.

= Introducir la combinación.

General

KeySafe es un artículo de uso corriente, no un dispositivo de seguridad.

A. Cómo configurar su combinación

- La caja no tiene ninguna combinación predeterminada. El usuario debe seleccionar su combinación personal. Cada número puede utilizarse una sola vez dentro de una misma combinación.
- Evite utilizar combinaciones de números que puedan averiguarse con facilidad (por ejemplo, números de teléfono o fechas de cumpleaños).
- A ser posible, utilice entre 5 y 7 números diferentes para la combinación.

B. Cómo comprobar su combinación

1. Introduzca la combinación de números. Cada botón debe hacer clic al pulsarlo.
2. Pulse el botón OPEN (abrir). Si ha configurado correctamente la combinación, el botón OPEN se deslizará hasta abajo. Si no ha configurado correctamente la combinación, el botón OPEN no se deslizará hasta abajo. Si ocurriera esto, evite a toda costa volver a poner la tapa sobre la caja. Pulse el botón CLEAR (borrar) y consulte las imágenes del apartado A («Cómo configurar su combinación»).

C. Cómo montar la caja

1. Modelo permanente. Monte la caja sobre una superficie plana de un material como hormigón o ladrillo y, a ser posible, en un lugar que no esté a la vista.

2. Modelo puerta. Cuelgue la escuadra sobre el dintel de la puerta o en un lado, junto a las bisagras.

3. Modelo portátil.

D, E. Abrir y cerrar la caja

Puede introducir los números de la combinación en cualquier orden. Si introduce una combinación incorrecta, deslice hacia abajo el botón CLEAR para que los botones vuelvan a la posición original.

Garantía limitada

UTC Fire & Security (UTCFS) garantiza que este producto no sufrirá defectos de material ni de mano de obra durante un periodo de un año (dos años en Europa) desde la fecha de compra. Esta garantía queda limitada a la reparación del producto o a la sustitución por uno nuevo. La decisión sobre una alternativa u otra la tomará UTCFS. La garantía no cubre los daños ocasionados por modificación, abuso o mal uso del producto, desgaste natural, instalación, aplicación o almacenamiento incorrectos y negligencia o fallos cometidos por personas o entidades ajenas a UTCFS. UTCFS no se hace responsable de los costes de mano de obra necesarios para retirar o volver a instalar el producto o productos. El producto reparado o nuevo quedará garantizado de acuerdo con los términos de esta garantía limitada durante *a*) 90 días o *b*) un periodo equivalente al resto de la duración de la garantía original (se aplicará siempre el periodo más largo de los dos). UTCFS DECLINA OFRECER CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA SOBRE LA COMERCIABILIDAD DEL PRODUCTO O SOBRE SU ADECUACIÓN A UN USO PARTICULAR. UTCFS DECLINA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE USO; LUCRO CESANTE; ROBO; DAÑOS A PROPIEDADES; O CUALQUIER TIPO DE DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, ACCESORIOS, O EMERGENTES. Si desea obtener información sobre la posibilidad de reparar el producto o recibir uno nuevo de acuerdo con los términos de esta garantía, póngase en contacto con el distribuidor más cercano.

(FR) Notice d'installation

Voir les illustrations pour le détail étape par étape des instructions. Vous trouverez des informations complémentaires ci-dessous.

= Entrer la combinaison.

Généralité

KeySafe est un bien de consommation courante et non un dispositif de sécurité.

A. Définir votre combinaison

- Votre keybox ne contient aucune combinaison prédéfinie. À vous de sélectionner votre combinaison. Chaque chiffre peut être utilisé une seule fois.
- N'utilisez pas de combinaison que l'on peut deviner facilement, comme un numéro de téléphone ou une date d'anniversaire.
- Sélectionnez de préférence entre 5 et 7 chiffres pour votre combinaison.

B. Tester votre combinaison

1. Entrez votre combinaison numérique (chaque bouton pressé doit cliquer).
2. Appuyez sur le bouton OPEN. Si la combinaison est exacte, le bouton OPEN descendra complètement. Si la combinaison est inexacte, le bouton OPEN ne descendra pas complètement. Si c'est le cas, ne replacez pas le couvercle sur le keybox. Appuyez sur le bouton CLEAR et consultez les illustrations de la partie A, « Définir votre combinaison ».

C. Monter votre keybox

1. Modèle fixe. Monter votre keybox sur une surface plane, comme du béton ou de la brique, de préférence hors de la vue de tous.

2. Modèle pour porte. Fixez le support sur le haut ou le côté de la porte, à la charnière.

3. Modèle transportable.

D, E. Ouvrir et fermer votre keybox

Vous pouvez entrer votre combinaison de chiffres dans n'importe quel ordre. Si la combinaison est incorrecte, faites glisser le bouton CLEAR pour que les boutons retrouvent leur position initiale.

Garantie limitée

UTC Fire & Security (UTCFS) garantit que ce produit sera dépourvu de vices de matériau et de défauts de fabrication pendant un an (deux ans en Europe) à partir de la date d'achat. Cette garantie est limitée aux réparations ou au remplacement, au choix de UTCFS. Les dommages causés par une modification ou un usage abusif ou impropre, l'usure, une mauvaise installation, application, conservation, la faute ou la négligence par un intervenant autre que UTCFS ne sont pas couverts. UTCFS n'est pas responsable des heures ouvrées pour la désinstallation ou la réinstallation des produits. Le produit réparé ou remplacé est garanti conformément aux termes de cette garantie limitée, pour la durée restante de la garantie ou pendant 90 jours, selon la durée la plus longue. UTCFS NE DONNE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER. UTCFS NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE RESPONSABLE DE LA PERTE D'UTILISATION OU DE BÉNÉFICES; D'UN VOL; DE DÉGÂTS MATÉRIELS; OU DE DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, OU CONSÉCUTIFS. Pour obtenir des informations sur une réparation ou un remplacement dans le cadre de cette garantie, veuillez contacter votre fournisseur local.

(DE) Montageanleitung

Siehe Abbildungen für schrittweise Anweisungen. Weitere Informationen am Ende dieser Anleitung.

= Kombination eingeben.

Allgemein

KeySafe ist ein Hilfsmittel und kein Sicherheitsprodukt.

A. Einstellen Ihrer Kombination

- Es gibt keine voreingestellte Kombination auf Ihrem KeySafe. Sie wählen Ihre eigene Kombination. Jede Zahl in einer Kombination kann nur einmal verwendet werden.
- Verwenden Sie keine Zahlenkombinationen, welche leicht zu erraten sind, wie z.B. Telefonnummern oder Geburtstage.
- Vorzugsweise gebrauchen Sie zwischen 5 und 7 Zahlen in Ihrer Kombination.

B. Ihre Kombination testen

1. Geben Sie Ihre Zahlenkombination ein (bei jeder hinunter gedrückten Taste müssen Sie ein Klicken hören).
2. Betätigen Sie die OPEN Taste. Wenn Sie den richtigen Code eingestellt haben, lässt sich die OPEN Taste ganz nach unten schieben. Wenn der Code falsch eingestellt worden ist, lässt sich die OPEN Taste nicht ganz nach unten schieben. Wenn dies geschieht, setzen Sie den Deckel auf keinen Fall auf den KeySafe. Drücken Sie stattdessen die CLEAR Taste hinunter und beziehen Sie sich auf die Abbildungen in Abschnitt A "Ihre Kombination einstellen".

C. Montage Ihres KeySafes

1. Dauerhafte Modelle. Bringen Sie den KeySafe an einer flachen Oberfläche an wie z.B. Beton oder Backstein. Vorzugsweise bringen Sie den KeySafe etwas versteckt an.

2. Türmodelle. Hängen Sie den Haltewinkel über die Oberseite der Türe oder seitlich am Scharnier der Türe ein.

3. Lose installiert.

D, E. Öffnen und Schliessen Ihres KeySafes

Sie können die Zahlen Ihrer Kombination in jeder beliebigen Reihenfolge eingeben. Wenn Sie eine falsche Kombination eingegeben haben, schieben Sie die CLEAR Taste hinunter, damit werden Ihre Eingaben wieder gelöscht.

Beschränkte garantie

UTC Fire & Security (UTCFS) garantiert während einer Dauer von zwei Jahren ab Erwerbdatum, dass dieses Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Diese Garantie ist nach Wahl von UTCFSbeschränkt auf Reparatur oder Ersetzen. Schäden, die durch unerlaubte Änderungen, missbräuchliche oder unsachgemäße Verwendung, Verschleiß, unsachgemäße Installation, Anwendung und Lagerung, Fehler oder Nachlässigkeit einer anderen Partei als UTCFS, sind durch die Garantie nicht gedeckt. UTCFS übernimmt keine Arbeitskosten für das Entfernen oder neu Installieren von Produkten. Das reparierte oder ersetzte Produkt wird dann unter den Bedingungen dieser beschränkten Garantie für den Rest der Garantiefrist oder 90 Tage, was immer länger ist, garantiert. UTCFS ÜBERNIMMT KEINE ANDERE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GARANTIE DER MARKTFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTET UTCFS FÜR PRODUKTIONSAUSFALL; ENTGANGENEN GEWINN; DIEBSTAHL; SACHSCHÄDEN; ODER BESONDERE, ZUFALLS, ODER FOLGESCHÄDEN. Informationen bezüglich Reparatur oder Ersatz unter den Bedingungen dieser Garantie erteilt Ihnen Ihr lokaler Händler.

(NL) Installatie instructies

Zie afbeeldingen voor stap-voor-stap instructies. Verdere informatie wordt hieronder verstrekt.

= Geef de code in.

Algemeen

KeySafe is geen beveiligingsproduct.

A. Uw c ode instellen

- Standaard heeft de KeySafe geen code. U selecteert uw eigen code. Elk cijfer in de combinatie kan maar éénmaal gebruikt worden.
- Gebruik geen cijfer combinatie die eenvoudig te achterhalen is, zoals telefoonnummers of verjaardagen.
- Gebruik bij voorkeur tussen 5 en 7 cijfers in uw code.

B. Uw code testen

1. Geef de code in (elke drukknop moet klikken bij het indrukken).
2. Druk de OPEN knop naar beneden. Als de code goed ingesteld is, zal de OPEN knop helemaal naar beneden ingedrukt kunnen worden. Als de code niet goed ingesteld is, zal de OPEN knop niet volledig naar beneden ingedrukt kunnen worden. Als dit gebeurt, sluit de KeySafe dan NIET. Druk dan op de CLEAR knop en bekijk de tekeningen in sectie A. 'Uw Code instellen'.

C. Uw KeySafe bevestigen

1. Permanent model. Bevestig de KeySafe op een vlak oppervlak, zoals beton of steen. Plaats de KeySafe indien mogelijk uit het zicht.

2. Deur model. Hang de KeySafe met de bevestigingsbeugel bovenaan over de deurrand of bevestig de bevestigingbeugel aan de zijrand van de deur.

3. Draagbaar model.

D, E. Uw KeySafe openen en sluiten

U kan de cijfers van de code in willekeurige volgorde ingeven. Als u een foute code ingegeven heeft, drukt u de CLEAR knop naar beneden om opnieuw te kunnen beginnen met de ingave.

Beperkte garantie

UTC Fire & Security (UTCFS) garandeert dat dit product vrij van materiaal- en constructiefouten is gedurende een termijn van twee jaar vanaf de verkoopsdatum. Deze garantie is beperkt tot de reparatie of vervanging, naar keuze van UTCFS. Schade door wijzigingen, verkeerd gebruik of misbruik, slijtage, incorrecte installatie, toepassing of opslag, of fout of nalatigheid van een andere partij dan UTCFS is niet gedekt. UTCFS kan niet aansprakelijk gesteld worden voor de arbeidskosten in verband met de verwijdering of herinstallatie van producten. De gerepareerde of vervangen producten worden gegarandeerd onder de bepalingen van deze Beperkte garantie gedurende de langste termijn van ofwel de overblijvende duur van de garantietermijn ofwel 90 dagen. UTCFS VERLEENT GEEN ANDERE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIES INZAKE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN SPECIFIEK DOEL. IN GEEN GEVAL ZAL UTCFS AANSPRAKELIJK GESTELD KUNNEN WORDEN VOOR VERLIES VAN GEBRUIK; WINSTDERVING; DIEFSTAL; BESCHADIGING OF SPECIALE, INCIDENTELE, OF GEVOLGSCHADE. Voor informatie inzake de reparatie of vervanging krachtens de bepalingen van deze garantie kunt u contact opnemen met uw plaatselijke leverancier.

(DA) Installations vejledning

Se billeder i trin-for-trin vejledning. Yderligere information findes nedenfor.

= Indtast koden.

Generelt

Keysafe er en behagelighed, ikke en sikkerhed.

A. Indstilling af koden

- Der er ingen forudbestemt kode på din nøgleboks. Du vælger selv din personlige kode. Et tal kan kun bruges en gang.
- Brug ikke en kode, som let kan "gættes", som f.eks. telefonnummer eller fødselsdato.
- Det bedste er at benytte mellem 5 og 7 tal i koden.

B. Test din kode

1. Tast din kode (hver enkelt tast skal "klikke" når den trykkes ned.)
2. Tryk OPEN tasten ned. Hvis koden er korrekt sat, vil OPEN tasten gå helt i bund. Hvis koden ikke er sat korrekt, vil OPEN tasten ikke gå helt i bund. Hvis dette er tilfældet, SÆT IKKE låget på nøgleboksen, men tryk i stedet på CLEAR tasten og se billederne i sektion A, Indstilling af koden.

C. Montering af nøgleboksen

1. Permanent modellen. Monter boksen på en plan overflade – beton eller mursten, og gerne på et, sted hvor den ikke er synlig.

2. Door modellen. Hæng over toppen af døren eller på siden over et hængsel.

3. Transportabel model.

D, E. Åbne og lukke nøgleboksen

Du kan indtaste din kode i tilfældig orden. Hvis du har indtastet en forkert kode, tryk på CLEAR tasten for at nulstille din indtastning.

Begrænset garanti

UTC Fire & Security (UTCFS) garanterer, at dette produkt er fri for fejl i materialer og udførelse i to år fra købsdatoen. Nærværende garanti er begrænset til reparation eller udskiftning efter UTCFSs eget valg. Skader forårsaget af ændringer, misbrug eller forkert brug, slid, fejlagtig installation, anvendelse eller opbevaring, fejl eller uagtsomhed fra nogen anden part end UTCFS er ikke dækket. UTCFS er ikke ansvarlig for arbejdsomkostninger i forbindelse med fjernelse eller reinstallation af produkter. Der garanteres efterfølgende for det reparerede eller udskiftede produkt i henhold til nærværende begrænsede garanti i resten af garantiperioden eller i 90 dage, hvilken periode der måtte være længst. UTCFS AFGIVER IKKE NOGEN GARANTI, UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. UTCFS HÆFTER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER FOR TAB AF BRUG; DRIFTSTAB; TYVERI; SKADE PÅ EJENDOM; ELLER ERSTATNING FOR KONKRETE DOKUMENTEREDE TAB, TILFÆLDIGE SKADER, ELLER FØLGESKADER. Kontakt venligst din lokale leverandør for at få nærmere oplysninger om reparation eller udskiftning i henhold til betingelserne i nærværende garanti.

(IT) Istruzioni per l'installazione

Per le istruzioni passo a passo, fare riferimento alle immagini. Ulteriori informazioni sono riportate di seguito.

= Digitare la combinazione.

Generale

KeySafe è un prodotto di consumo, non un prodotto di sicurezza.

A. Impostazione della combinazione

- La serratura non ha alcuna combinazione preimpostata. Inserire una combinazione. Nella combinazione ogni numero può essere utilizzato una sola volta.
- Non utilizzare una combinazione di numeri che possa essere facilmente indovinata, ad es. numeri di telefono o date di nascita.
- È preferibile utilizzare una combinazione formata da 5 a 7 numeri.
- Prima di chiudere il dispositivo, provare la combinazione.

B. Prova della combinazione

1. Digitare la combinazione (alla pressione di ciascun tasto si deve udire un clic).
2. Premere il tasto OPEN. Se impostato correttamente, il tasto OPEN deve abbassarsi completamente. Se non impostato correttamente, il tasto OPEN non si abbassa completamente. Se ciò dovesse accadere, NON chiudere il coperchio della cassetta. Premere invece il tasto CLEAR e ripetere la procedura alle immagini della sezione A, "Impostazione della combinazione".

C. Montaggio della cassetta

1. Modello fisso. montare la cassetta su una superficie piana, ad es. cemento o mattoni, preferibilmente non in vista.

2. Modello su porta. agganciare la staffa sulla parte superiore della porta oppure a lato sul cardine della porta.

3. Modello portatile.

D, E. Apertura e chiusura della cassetta

È possibile digitare i numeri della combinazione in qualsiasi ordine. Se la combinazione digitata risulta errata, premere il tasto CLEAR per far sì che i tasti ritornino alla loro impostazione originaria e ripetere la procedura.

Garanzia limitata

UTC Fire & Security (UTCFS) garantisce che questo prodotto è esente da difetti di materiali e di lavorazione per due anni dalla data di acquisto. La presente garanzia è limitata alla riparazione o alla sostituzione a discrezione di UTCFS. Non sono coperti i danni causati da modifica, abuso o cattivo uso, usura e rottura, errata installazione, applicazione e conservazione, colpa o negligenza di una parte diversa da UTCFS. GE Security non si fa carico dei costi di manodopera sostenuti per disinstallare o reinstallare i prodotti. Il prodotto riparato o sostituito è quindi garantito alle condizioni della presente garanzia limitata per il rimanente periodo della garanzia o per 90 giorni, ovvero per il periodo più lungo. UTCFS NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE. IN NESSUN CASO UTCFS SARÀ RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI DERIVANTI DA PERDITA D'USO; PERDITA DI PROFITTI; FURTO; DANNI ALLA PROPRIETÀ; O DANNI SPECIALI, ACCIDENTEALI, O CONSEQUENZIALI. Per informazioni su come ottenere la riparazione o la sostituzione previste dalle condizioni della presente garanzia, contattare il rivenditore.

PT Instruções de instalação

Veja as imagens para a instalação passo a passo. Abaixo são dadas mais informações.

= Introduza o código.

Geral

KeySafe é um produto de conveniência e não de segurança.

A. Programar código

- Não existe qualquer código pré-programado. Você tem de seleccionar o código pretendido. Cada número seleccionado só pode ser utilizado uma única vez.
- Não escolha uma combinação que seja óbvia, tal como o nº de telefone ou data de aniversário.
- O código preferencialmente, deverá ser constituido entre 5 a 7 números.

B. Testar código

1. Introduza o Seu código (cada botão premido deverá fazer um clique)
2. Puxe para baixo o botão OPEN. Se o código for correcto o botão OPEN deslizará por completo. Quando isto acontecer NÂO reponha a tampa na caixa de chaves. Em vez disso carregue no botão CLEAR e reveja as imagens da secção A, "Programar código".

C. Montar a caixa de chaves

1. Modelo permanente. Monte a caixa, preferencialmente fora de vista, sobre uma superficie plana, tal como betão ou tijolo.

2. Modelo de porta. Pendure o suporte na parte superior da porta ou lateralmente junto à dobradiça.

3. Modelo portátil.

D, E. Abertura e fecho da caixa de chaves

Pode introduzir os números do Seu código por uma ordem qualquer. Se tiver introduzido um código incorrecto, puxe para baixo o botão CLEAR, para repor o teclado à posição inicial.

Garantia limitada

A UTC Fire & Security (UTCFS) garante este produto livre de defeitos de material e mão-de-obra durante dois anos a partir da data de compra. Esta garantia limita-se à reparação ou substituição, mediante a opção da UTCFS. Os danos causados por modificação, abuso ou má utilização, desgaste, instalação imprópria, aplicação, armazenamento, falha ou negligência de outra parte que não seja a UTCFS não estão cobertos. A GE Security não será responsável por custos laborais de remoção ou reinstalação de produtos. O produto reparado ou substituído é garantido nos termos desta Garantia Limitada durante a validade da Garantia ou por 90 dias, seja qual for mais longo. A UTCFS NÃO OFERECE OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO A UM FIM EM PARTICULAR. EM CASO ALGUM A UTCFS DEVERÁ SER RESPONSÁVEL POR PERDAS DE UTILIZAÇÃO; PERDAS DE LUCROS; ROUBO; DANOS EM PROPRIEDADE; OU DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS, OU CONSEQUENCIAIS. Para obter informações sobre reparação ou substituição nos termos desta garantia, por favor contacte o seu fornecedor local.

NO Installasjons veiledning

Se bilder for veiledning steg for steg. Ytterligere informasjon er å finne lengre nede.

= Taste inn koden.

Generelt

KeySafe er et produkt for å gjøre behandling av nøkler tryggere og enklere.

A. Programmere inn en kode

- Det er ingen forhåndsinnstilt kode i nøkkelboksen. Du må legge inn din egen kode. Hvert siffer i en kombinasjon kan kun bli brukt en gang.
- Ikke bruk nummerkombinasjoner som er lett å gjette seg fram til slik som telefonnumre og fødselsdager.
- Bruk helst mellom 5 og 7 numre i en kode.

B. Test din kode

1. Tast inn din kode (hver knapp må trykkes så langt ned at det høres et klikk).
2. Trykk ned knappen som er merket med "OPEN". Dersom koden er blitt tastet inn korrekt, vil "OPEN" knappen kunne skyves helt ned og boksen åpnes.
3. Dersom dette ikke skjer (feil kode er satt) må knappen "CLEAR" trykkes ned i henhold til bildet i avsnitt A "Programmere inn en kode".

C. Montering av nøkkelboksen

1. Permanent modell. Monter nøkkelboksen på et jevnt underlag, som støp eller mur, gjerne så skjult som mulig.

2. Modell for dørmontering. Heng holderen over toppen av døren på den siden hengslene er montert.

3. Portabel modell.

D, E. Åpne og lukke nøkkelboksen

Koden kan tastes inn i vilkårlig rekkefølge. Dersom du har tastet in en feil kode, trykk knappen som er merket med "CLEAR" nedover for å nullstille før ny kode kan tastes inn.

Begrenset garanti

UTC Fire & Security (UTCFS) garanterer at dette produktet vil være fri for materialfeil og produksjonsfeil i en periode på to år fra kjøpsdato. Garantien er begrenset til reparasjon eller utskiftning av produktet etter UTCFSs valg. Garantien dekker ikke skader som skyldes modifisering, feilbruk eller feilhåndtering, normal slitasje, feilinstallering, bruk, lagring, feil eller forsømmelse av en annen part enn UTCFS. UTCFS kan ikke holdes ansvarlig for arbeidskostnader ved fjerning eller reinstallering av produkter. Vilkårene i denne begrensede garantien gjelder det reparerte eller utskiftede produktet i den gjenstående garantitiden, men minst 90 dager. UTCFS GIR INGEN ANDRE DIREKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR BESTEMTE FORMÅL. UTCFS KAN IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER HOLDES ANSVARLIG FOR TAP AV BRUK; TAPT FORTJENESTE; SKADE PÅ EIENDELER; SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER. Hvis du ønsker informasjon om reparasjon eller utskiftning av produktet i henhold til vilkårene i denne garantien, vennligst ta kontakt med din lokale leverandør.

SV Monteringsanvisning

Se bilder för steg-för-steg instruktioner. Mer information finns nedan.

= Ställ in kombination.

Allmänt

KeySafe är en bekvämlighetsprodukt, inte en säkerhetsprodukt.

A. Inställning av din kombination

- Det finns ingen förinställd kombination på din nyckelbox. Du väljer din egen kombination. Varje siffra i kombinationen kan bara användas en gång.
- Använd inte en kombination som enkelt kan gissas som t ex telefonnummer eller födelsedagar.
- Använd helst mellan 5 och 7 siffror i din kombination.

B. Provning av din kombination

1. Ställ in din sifferkombination (varje knapp måste klicka när den trycks in).
2. Tryck ned OPEN-knappen. Om den har ställts in korrekt kan OPEN-knappen skjutas nedåt helt. Om den ej har ställts in korrekt kan OPEN-knappen ej skjutas ned helt. Om detta händer SÄTT INTE tillbaka luckan på nyckelboxen. Tryck istället ned CLEAR-knappen och följ bilderna i avsnitt A, "Inställning av din kombination".

C. Montering av din nyckelbox

1. Permanent modell. Montera nyckelboxen på en plan yta som t ex betong eller tegel, helst dolt.

2. Dörrmodell. Häng hållaren över toppen av dörren eller på sidan vid gångjärnet.

3. Bärbar modell.

D, E. Öppning och stängning av din nyckelbox

Du kan mata in siffrorna i din kombination i valfri ordning. Om du har matat in en felaktig kombination, tryck CLEAR-knappen nedåt för att återställa knapparna till deras ursprungliga lägen.

Begränsad garanti

UTC Fire & Security (UTCFS) garanterar att den här produkten är fri från defekter vad gäller material och tillverkning i två år räknat från inköpsdatum. Denna garanti är begränsad till reparation eller utbyte efter UTCFSs beslut. Skador till följd av modifiering, misskötsel, felaktig användning, slitage, felaktig installation, tillämpning, förvaring, fel orsakade av annan part än UTCFS eller till följd av annan parts oaktsamhet omfattas inte. UTCFS ansvarar inte för arbetskostnader till följd av borttagning eller återinstallation av produkter. Den reparerade eller utbytta produkten omfattas av villkoren i denna begränsade garanti under återstoden av garantitiden eller under 90 dagar, varvid den längsta av dessa båda tidsperioder skall gälla. UTCFS LÄMNAR INGA ANDRA, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, GARANTIUTFÄSTELSER AVSEENDE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER KAN UTCFS HÅLLAS ANSVARIGT FÖR UTNYTTJANDEAVBROTT; UTEBLIVEN VINST; STÖLD; EGENDOMSSKADA ELLER SPECIELLA, OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR. För information om garantireparation eller -utbyte som omfattas av villkoren i denna garanti, kontakta din lokala leverantör.

FI Asennusohjeet

Kuvissa esitetään asennusvaiheet askel askeleelta. Lisätietoja ohjeen lopussa.

= Näppäile tunnusluku.

Yleistä

Keysafe on mukavuustuote, eikä varsinainen turvallisuustuote.

A. Tunnusluvun asettaminen

- Avainsäilössä ei ole tehdasasetuksena mitään tunnuslukua. Sama numero saa esiintyä tunnusluvussa vain kerran.
- Älä valitse helposti arvattavissa olevaa tunnuslukua.
- Tunnusluvun olisi hyvä olla 4-6 merkkiä pitkä, tällöin vaihtoehtojen määrä on suurin.

B. Tunnusluvun testaaminen

1. Näppäile tunnuslukusi (painike napsahtaa, kun se painetaan pohjaan).
2. Paina OPEN -painiketta. Jos tunnusluku oli oikea, OPEN -painike menee helposti pohjaan. Jos tunnusluku oli väärä, OPEN-painike ei painu pohjaan. Jos olet vahingossa näppäillyt väärän tunnusluvun, paina CLEAR-painiketta ja varmista että olet asettanut tunnusluvun oikein.

C. Avainsäilön kiinnittäminen

1. Kiinteä asennus. Kiinnitä avainsäilö tasaiselle alustalle, mahdollisimman huomaamattomaan paikkaan.

2. Ovimalli. Aseta säilö joko oven yläreunaan tai sivulle oven saranapuolelle.

Jos mahdollista, kiinnitä avainsäilö aina läpipulttaamalla.

3. Siirrettävä malli.

D, E. Avainsäilön avaaminen ja sulkeminen

Tunnusluvun numerot voidaan näppäillä missä tahansa järjestyksessä. Jos näppäilet väärän tunnusluvun, paina CLEAR-painiketta ja näppäile tunnusluku uudestaan.

Rajoitettu takuu

UTC Fire & Security (UTCFS) antaa tälle tuotteelle takuun materiaali- ja valmistusvirheiden osalta kahden vuoden ajaksi ostopäivästä lukien. Takuu rajoittuu tuotteen korjaamiseen tai vaihtamiseen UTCFSn tekemän päätöksen mukaan. Takuu ei kata vahinkoja, jotka aiheutuvat tuotteeseen tehdyistä muutoksista, väärinkäytöstä, kulumisesta, virheellisestä asennuksesta, virheellisestä käytöstä tai säilytyksestä tai muiden osapuolten kuin UTCFS virheistä tai laiminlyönneistä. UTCFS ei ole vastuussa työkustannuksista, jotka aiheutuvat tuotteiden irrottamisesta ja niiden asentamista uudelleen. Korvatun tai vaihdetun tuotteen osalta takuukausi jatkuu tämän rajoitetun takuun ehtojen mukaisesti alkuperäisen takuukauden loppuun tai 90 päivän ajan sen mukaan, kumpi niistä on pidempi. UTCFS EI MYÖNNÄ MITÄÄN MUITA ILMAISTUJA TAI OLETETTUJA TAKUITA TUOTTEEN KELPOISUUDESTA KAUPANKÄYNNIN KOHTEEKSI TAI MIHINKÄÄN TIETTYYN TARKOITUKSEEN. UTCFS EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA KÄYTETTÄVYYDEN ESTYMISESTÄ, VARKAUDESTA, OMAISUUSVAHINGOISTA EIKÄ ERITYISISTÄ; SATUNNAISISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA. Saat tietoja tuotteen korjaamisesta tai vaihtamisesta tämän takuun ehtojen mukaisesti ottamalla yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

ZN 安装说明

请参阅各图片的分步说明。更多详情如下。

= 输入组合。

常规

是款提供便利的产品，而非提供安全保障的产品。

A. 设置您的组合

您的 KeySafe 没有预设组合。请选择您自己的组合。

- 组合中的每位数字只能使用一次。
- 切勿使用他人容易猜中的数字组合，如电话号码或生日。
- 组合为 5 至 7 位数字。

B. 测试您的组合

1. 输入您的数字组合（按下按钮时，必须单击每个按钮）。
2. 按“打开”按钮。如果设置正确，“打开”按钮将完全下滑。如果设置错误，“打开”按钮将不会完全下滑。如果出现此种情况，切勿将护盖放回钥匙箱。而需按下“清除”按钮，并参见章节 A。*设置您的组合中的图片。*

C. 安装 KeySafe

1. 永久模式。在平整表面如混凝土面或砖面上安装 KeySafe，最好位于隐蔽处。

2. 门模式。将卡架挂在门顶或门枢旁。

3. 便携模式。

D、E. 打开和关闭 KeySafe

您可以按任何顺序输入组合数字。如果您输入了错误组合，则按下“清除”按钮，将按钮恢复成原始设置。

有限保修

UTC 消防安保公司（UTCFS）保证本产品自购买日起一年内（欧洲两年）材料和工艺均无故障。此份保修仅限于 UTCFS 所选产品的维修或更换。不包含产品因改装、滥用或误用、磨损、错误安装、不当使用和存储、或由非 UTCFS 一方的失误或疏忽而造成的损坏。UTCFS 不承担拆除或重新安装本产品的人工费用。依据此有限保修条款，维修或更换的产品也在范围之内，其保修期可为原产品保修期限的剩余时间，也可是 90 天，取较长的时间段。**UTCFS 不作其他任何明示或暗示的保证，也不作针对特定用途的任何适用性保证。任何情况下，对于产品使用价值丧失、利益损失、盗窃、财产损失、或特殊的、间接的、附带的损失，UTC 消防安保公司概不负责。**如需获取此保修条款中的维修或更换信息，请与当地供应商联系。

JA 取り付け手順

一段階ずつの手順については図を参照してください。手順の詳細は以下に記載されています。

= 数字の組み合わせを入力します。

一般

KeySafe は便宜品であり、セキュリティ製品ではありません。

A. 数字の組み合わせの設定

KeySafe には前もって設定された数字の組み合わせはありません。ご自分で自由に組み合わせを選択できます。

- 数字の組み合わせにおいて、各数字は一度のみ使用できます。
- 電話番号や生年月日など、第三者が簡単に推測できる組み合わせは使用しないでください。
- 組み合わせは 5 桁から 7 桁にしてください。

B. 数字の組み合わせのテスト

1. 数字の組み合わせを入力します(各ボタンを押した際、各ボタンがクリックする必要があります)。
2. 「開く」ボタンを押します。正しく設定されていれば、「開く」ボタンが下に完全にスライドするはずです。正しく設定されていない場合には、「開く」ボタンは下に完全にスライドしません。「開く」ボタンが下に完全にスライドしない場合には、キー ボックスに蓋を戻さないでください。その代わりに、「クリア」ボタンを押し、「A. 数字の組み合わせの設定」セクションの図を参照してください。

C. KeySafe の取り付け

1. 常設モデル。KeySafe をコンクリートやレンガなど、できれば目に付かない平面に取り付けます。

2. ドア モデル。ブラケットをドアの上部にかけるか、またはドアの脇のヒンジの部分にブラケットを配置します。

3. 携帯モデル。

D、E. KeySafe の開閉

組み合わせの数字は、順不同で入力できます。数字の組み合わせを間違った場合には、「クリア」ボタンを下にスライドし、ボタンを元の設定に戻します。

制限付き保証

UTC Fire & Security 社(以降 UTCFS 社とする)は、購入日から一年間(ヨーロッパでは 2 年間)本製品がその材質および仕上がりに関して欠陥がないことを保証します。本保証は、UTCFS 社の選択に基づいて修理または交換に限定されます。本製品の破損が、その変更、乱用、悪用、磨耗、不適切な設置、使用、保管、もしくは UTCFS 社以外による過失や怠慢から発生したものである場合には、保証の対象となりません。UTCFS 社は、製品の取り外しや新たな取り付けにかかる費用の責任は負いません。修理または交換された製品は、元の保証期間の残りの期間もしくは 90 日間のいずれか長いほうの期間、本制限付き保証の条項下において保証されます。**UTCFS 社は上記を除き、商品性や特定目的への適性について、明示あるいは黙示を問わず一切の保証をしません。いかなる場合においても、UTCFS 社は、使用の喪失、利益の損失、盗難、物品損害、特別損害、付随的損害、結果的損害に対する一切の責任を負いません。**本保証下の修理または交換の情報については、最寄の業者までお問い合わせください。

KO 설치 지침

단계별 지침은 그림을 참조하십시오. 아래에 추가 정보를 제공합니다.

= 조합을 입력하십시오.

일반

KeySafe는 보안 제품이 아닌 편의 제품입니다.

A. 사용자의 조합 설정하기

KeySafe에는 사전 설정된 조합이 없습니다. 사용자가 자기만의 조합을 선택해야 합니다.

- 조합의 각 번호는 한 번만 사용할 수 있습니다.
- 전화 번호나 생일 같이 쉽게 추측할 수 있는 숫자 조합은 사용하지 마십시오.
- 사용자의 조합에 번호 5개에서 7개를 사용합니다.

B. 사용자의 조합 시험하기

1. 사용자의 번호 조합을 입력합니다. (버튼을 누를 때마다 누르고 있을 때 딸깍 소리가 나야 합니다.)
2. OPEN(열기) 버튼을 누릅니다. 정확하게 설정되었으면 OPEN(열기) 버튼이 완전히 아래로 눌립니다. 잘못 설정되었으면 OPEN(열기) 버튼이 완전히 눌리지 않습니다. 이 경우 뚜껑을 키 상자로 되돌려 놓지 마시고, CLEAR(지우기) 버튼을 누르고 *A. 사용자의 조합 설정하기 부분의 그림을 참조하십시오.*

C. KeySafe 장착

1. 영구 모델. 가능하면 잘 보이지 않는 콘크리트나 벽돌 같은 평평한 표면에 KeySafe를 장착합니다.

2. 문 모델. 브래킷을 문의 꼭대기 위 또는 문의 경첩 옆에 매답니다.

3. 휴대용 모델.

D, E. KeySafe 열기 및 닫기

사용자 조합의 번호를 임의 순서로 입력할 수 있습니다. 틀린 조합을 입력한 경우 CLEAR(지우기) 버튼을 아래로 눌러 버튼을 원래 설정으로 되돌리십시오.

제한 보증

UTC Fire & Security(UTCFS)는 이 제품이 구입한 지 1년(유럽의 경우 2년) 동안 재질과 기능 면에서 결함이 없을 것임을 보증합니다. 이 보증은 UTCFS의 선택에 따른 수리 또는 교체에 한합니다. UTCFS 이외의 타인에 의한 변경, 남용 또는 오용, 마모, 부적절한 설치, 적용, 보관 또는 결함이나 부주의는 이 보증에 해당하지 않습니다. UTCFS는 제품 제거 또는 재설치 인건비를 책임지지 않습니다. 수리 또는 교체한 제품은 보증 기간 또는 90일 중 더 긴 기간 동안 이 제한 보증의 조건에 따라 보증됩니다. **UTCFS**는 명시적 또는 묵시적을 막론하고 상품성이나 특정 목적에의 적합성에 대한 어떠한 보증도 하지 않습니다. 어떤 경우에도 **UTC FIRE & SECURITY** 는 사용 손실, 수익 상실, 도난, 재산 피해, 또는 특수한, 우연한 또는 필연적 피해에 대해 책임지지 않습니다. 이 보증 조건에 따른 수리 또는 교체 정보를 얻으려면 가까운 공급자에게 문의하십시오.

TH คำแนะนำในการติดตั้ง

ดูภาพประกอบสำหรับคำแนะนำแต่ละขั้นตอน ข้อมูลเพิ่มเติมแสดงไว้ด้านล่าง

= ป้อนรหัส

ทั่วไป

KeySafe เป็นผลิตภัณฑ์ที่อำนวยความสะดวก ไม่ใช่ผลิตภัณฑ์เพื่อรักษาความปลอดภัย

ก. การตั้งค่ารหัสของคุณ

KeySafe ของคุณไม่ได้ตั้งค่ารหัสไว้ให้ล่วงหน้า คุณต้องเลือกรหัสที่คุณต้องการใช้งาน

- ตัวเลขที่ใช้ในรหัสสามารถใช้ได้เพียงครั้งเดียว
- ไม่ควรใช้เลขรหัสที่สามารถเดาได้ง่าย เช่น หมายเลขโทรศัพท์ หรือวันเกิด
- ใช้ตัวเลขห้าถึงเจ็ดตัวในรหัสของคุณ

ข. การทดสอบรหัสของคุณ

1. ป้อนรหัสตัวเลขของคุณ (แต่ละปุ่มที่กดต้องมีเสียงคลิกเมื่อกดลงไป)
2. กดปุ่ม OPEN หากตั้งค่าไว้อย่างถูกต้อง ปุ่ม OPEN จะเลื่อนลงจนสุด หากคุณตั้งค่าไม่ถูกต้อง ปุ่ม OPEN จะไม่เลื่อนลงจนสุด หากเกิดเหตุการณ์เช่นนี้ห้ามใส่ฝาครอบกลับไปที่กล่องกุญแจ ให้กดปุ่ม CLEAR แทน และอ้างถึงภาพประกอบในหัวข้อ ก. การตั้งค่ารหัสของคุณ

ค. ติดตั้ง KeySafe ของคุณ

1. โมเดลถาวร ติดตั้ง KeySafe บนพื้นผิวเรียบ เช่น คอนกรีต หรืออิฐ ในจุดที่ไม่สะดุดตา

2. โมเดลประตู แขวนตัวยึดเหนือประตู หรือด้านข้างระหว่างบานพับของประต

3. โมเดลพกพา

ง, จ. การเปิดและปิด KeySafe ของคุณ

คุณสามารถป้อนตัวเลขของรหัสได้ตามลำดับใดก็ได้ ถ้าคุณป้อนรหัสไม่ถูกต้อง ให้เลื่อนปุ่ม CLEAR ลงเพื่อคืนปุ่มกลับสู่ค่าติดตั้งเดิม

การรับประกันแบบจำกัด

UTC Fire & Security (UTCFS) รับประกันว่าผลิตภัณฑ์นี้ไม่มีข้อบกพร่องด้านวัสดุและการผลิตเป็นเวลาหนึ่งปี (สองปีในยุโรป) นับจากวันที่ซื้อ การรับประกันนี้จำกัดการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนตามดุลพินิจของ UTCFS ความเสียหายที่เกิดจากการดัดแปลง ใช้งานผิดหรือไม่ถูกต้อง ความสึกกร่อน การติดตั้งที่ไม่ถูกต้อง การใช้งาน การจัดเก็บ หรือข้อบกพร่อง หรือความประมาทของบุคคลอื่นที่ไม่ใช่ UTCFS จะไม่ได้รับความคุ้มครอง UTCFS จะไม่รับผิดชอบสำหรับค่าแรงในการถอดหรือติดตั้งผลิตภัณฑ์ใหม่ ผลิตภัณฑ์ที่ได้รับการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนแล้วจะอยู่ภายใต้ข้อตกลงการรับประกันแบบจำกัดตามระยะเวลารับประกันที่เหลือหรือเป็นเวลา ๙๐ วันขึ้นอยู่กับระยะเวลาใดนานกว่า UTCFS ไม่รับประกันเรื่องอื่นๆ ทั้งโดยตรงหรือโดยนัยยะในการจำหน่ายหรือความเหมาะสมตามวัตถุประสงค์เฉพาะ ไม่มีกรณีที่ UTC FIRE & SECURITY จะรับผิดชอบเกี่ยวกับการไม่สามารถใช้งาน สูญกำไร จารกรรม ความเสียหายของทรัพย์สิน หรือความเสียหายพิเศษ บังเอิญ หรือสืบเนื่อง เมื่อต้องการขอรับการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนภายใต้ข้อตกลงของการรับประกันนี้ โปรดติดต่อผู้จัดจำหน่ายในท้องถิ่นของคุณ

TL Mga pagtuturo sa pagkakabit

Tingnan ang mga larawan para sa mga step-by-step na pagtuturo. Nakalaan sa ibaba ang karagdagang impormasyon.

= Ipasok ang kumbinasyon.

Pangkalahatan

Ang KeySafe ay isang kombenyensang produkto, hindi isang produktong pangseguridad.

A. Pag-set ng iyong kumbinasyon

Walang naka-preset na kumbinasyon ang iyong KeySafe. Pipiliin mo ang sarili mong kumbinasyon.

- Ang bawat numero sa isang kumbinasyon ay maaari lamang magamit nang minsan.
- Huwag gagamit ng kumbinasyon ng numero na madaling mahulaan, tulad ng mga numero ng telepono o mga kaarawan.
- Gumamit ng lima hanggang pitong numero sa iyong kumbinasyon.

B. Pagsubok sa iyong kumbinasyon

1. Ipasok ang kumbinasyon ng iyong numero (dapat mag-click ang bawat buton na pipindutin kapag diniinan).
2. Diinan ang buton na OPEN. Kung wasto itong nai-set, ganap na mag-i-slide pababa ang buton na OPEN. Kung hindi ito wastong nai-set, hindi ganap na mag-i-slide pababa ang buton na OPEN. Kapag nangyari ito HUWAG ibabalik ang takip sa kahon ng susi. Imbes ay diinan pababa ang buton na CLEAR at sumangguni sa mga larawan sa seksyon na *A. Pag-set ng iyong kumbinasyon.*

C. Pagsasalpak ng iyong KeySafe

1. Permanenteng modelo. Isalpak ang KeySafe sa isang patag na pang-ibabaw, tulad ng semento o tisa, mas mabuti kung nakatago sa paningin.

2. Pangpintuang modelo. Isabit ang bracket sa ibabaw ng pintuan o sa gilid sa bisagra ng pintuan.

3. Portable na modelo.

D, E. Pagbukas at pagsara ng iyong KeySafe

Maaari mong ipasok ang mga numero ng iyong kumbinasyon sa anumang pagkakasunud-sunod. Kung nagpasok ka ng hindi tamang kumbinasyon, i-slide pababa ang buton na CLEAR upang ibalik ang mga buton sa kanilang orihinal na mga setting.

Limitadong garantiya

Ginagarantiya ng UTC Fire & Security (UTCFS) na ang produktong ito ay magiging libre sa mga depekto sa materyales at pagkakagawa ng isang taon (dalawang taon sa Europe) mula sa petsa ng pagkakabili. Ang garantiyang ito ay limitado sa pagkukumpuni o pagpapalit sa opsyon ng UTCFS. Ang mga pinsalang idinulot ng pagbabago, pag-aabuso o maling-paggamit, pagkaluma, hindi wastong pagkakabit, paglalagay, pag-iimbak, o pagkakamali o kapabayaan ng partido bukod sa UTCFS ay hindi nasasaklawan. Hindi mananagot ang UTCFS para sa mga bayad sa pagpapagawa o pag-aalis o muling pagkakabit ng mga produkto. Ang nakumpuni o napalitang produkto ay sa kabilang dako sa ilalim ng mga takda ng limitadong garantiya na ito para sa natitirang takda ng garantiya o para sa 90 araw, alinman ang mas mahaba. HINDI GUMAGAWA ANG UCTFS NG IBANG GARANTIYA, IPINAHAYAG O IPINAHIWATIG, NG PAGKANABEBENTA O KAAKMAAN PARA SA PARTIKULAR NA LAYUNIN. HINDI MANANAGOT ANG UTC FIRE & SECURITY (UTCFS) SA KAGANAPAN NG PAGKAWALA SA PAGGAMIT; MGA NAWALANG KITA; PAGNANAKAW; PINSALA SA ARI-ARIAN; O ESPESYAL, NAGKATAON, O MGA KINAHINATNANG PINSALA. Upang makakuha ng impormasyon sa pagkukumpuni o pagpapalit sa ilalim ng mga takda ng garantiya na ito, mangyaring kontaking ang iyong lokal na supplier.

AR تعليمات التركيب

انظر الصور لمعرفة التعليمات خطوة بخطوة. تتوافر المزيد من المعلومات أدناه.

= أدخل المجموعة.

إرشادات عامة

يتميز منتج Key Safe بكونه من المنتجات الموفرة للراحة بالإضافة إلى كونه من منتجات الأمان.

أ- ضبط المجموعة الخاصة بك

لا يتضمن منتج Key Safe مجموعة مسبقة الضبط. لذا، عليك بتحديد المجموعة الخاصة بك.

- لا يمكن استخدام كل رقم في المجموعة إلا مرة واحدة.
- تجنب استخدام مجموعة أرقام يمكن تخمينها بسهولة، مثل أرقام التليفون أو تواريخ الميلاد.
- استخدم من ٥ إلى ٧ أرقام في مجموعتك.

ب- اختبار المجموعة الخاصة بك

١- أدخل مجموعة الأرقام الخاصة بك (عند الضغط على كل زر لأسفل، يجب أن تسمع صوت طقطقة).

٢- اضغط لأسفل على زر "OPEN". يتحرك زر "OPEN" بالكامل لأسفل في حال ضبطه بطريقة صحيحة؟ وفي حال عدم ضبطه بطريقة صحيحة، لا يتحرك لأسفل على نحو كامل. في حال حدوث ذلك، تجنب إعادة الغطاء إلى صندوق المفاتيح، وبدلاً من ذلك، اضغط لأسفل على زر "CLEAR" وارجع إلى الصور الموجودة بالقسم *(أ) ضبط المجموعة الخاصة بك.*

ج- تركيب جهاز Key Safe

١- نموذج دائم. ثبت الجهاز على سطح مستو، مثل الخرسانة أو الطوب، ويفضل أن يكون بعيدًا عن الرؤية.

٢- نموذج الباب. علق الدعامة أعلى الباب أو على الجانب في مفصلة الباب.

٣- النموذج المحمول.

د، هـ- فتح وإغلاق جهاز Key Safe

يمكنك إدخال أرقام المجموعة الخاصة بك بأي ترتيب. إذا قمت بإدخال المجموعة بطريقة غير صحيحة، حرك زر "CLEAR" لأسفل لإعادة الأزرار إلى إعداداتها الأصلية.

الضمان المحدود

تمنح شركة UTC Fire & Security (UTCFS) ضمانًا يفيد بخلو هذا المنتج من أي عيوب في المادة والصناعة لمدة عام واحد (عامين في أوروبا) تبدأ من تاريخ الشراء. يقتصر هذا الضمان على إصلاح أو استبدال المنتج حسب خيار الشركة. بالإضافة إلى ذلك، لا تتم تغطية التلف الناجم عن التعديل أو سوء الاستخدام أو البلى أو التركيب غير الصحيح أو التخزين أو عطل أو إهمال بواسطة طرف آخر بخلاف الشركة. لا تتحمل شركة UTCFS مسؤولية تكاليف العمل الخاص بإزالة أو إعادة تركيب المنتجات. يغطي هذا الضمان المحدود المنتج الذي تم إصلاحه أو استبداله بموجب الشروط الواردة فيه لبقية مدة الضمان أو لمدة تبلغ (٩٠) يومًا، أيهما أطول. لا تقدم الشركة أي ضمانات أخرى، سواء كانت صريحة أو ضمنية، تتعلق بقابلية التداول أو الملاءمة لغرض معين. لا تتحمل شركة UTC FIRE & SECURITY بأي حال من الأحوال مسؤولية فقد الاستخدام أو فقد الأرباح أو السرقة أو أضرار في الممتلكات أو أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية. للحصول على معلومات الإصلاح أو الاستبدال بموجب شروط هذا الضمان، يرجى الاتصال بالمورد المحلي خاصتك.

CE